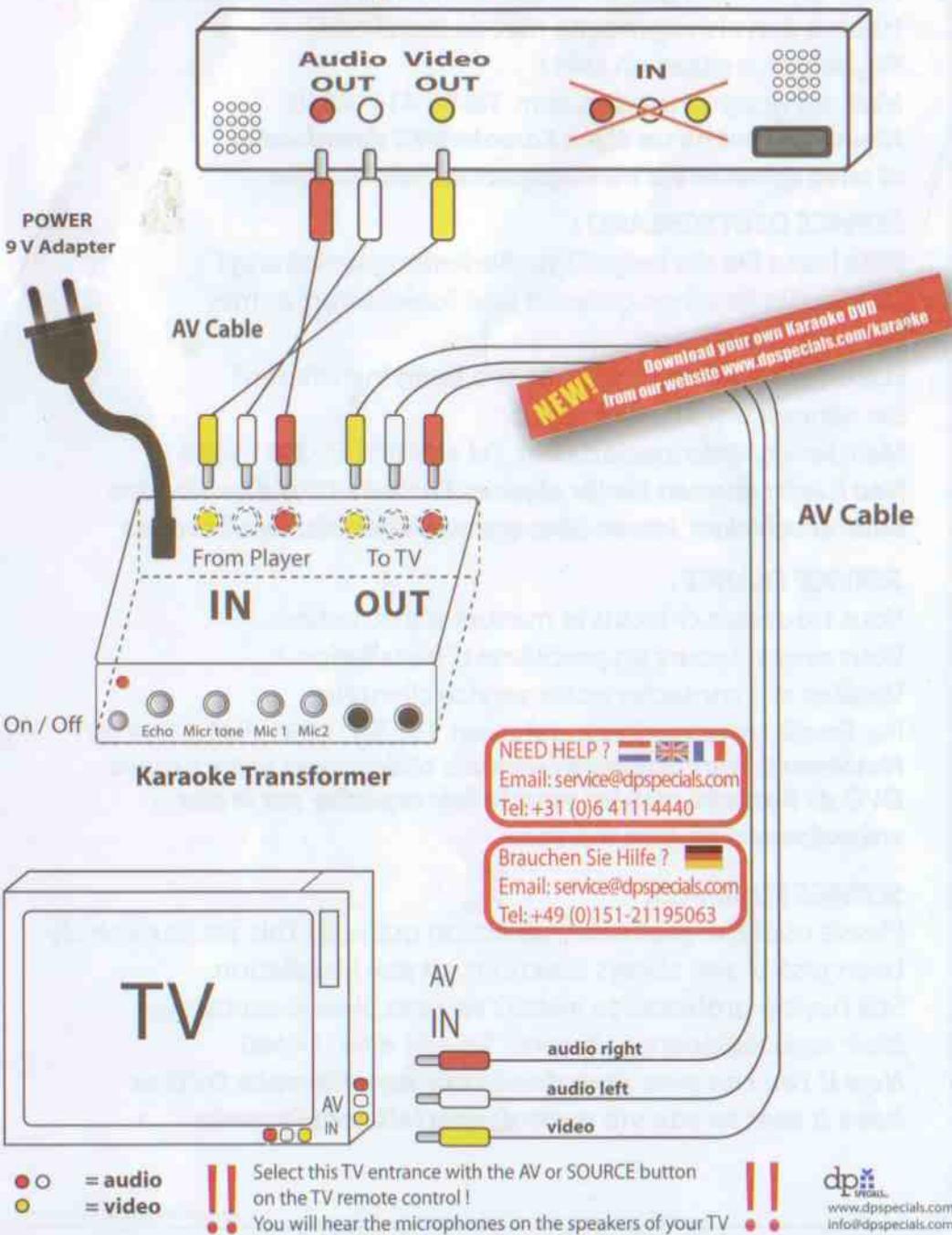


Manual ; first read page 2 -->

DVD Player (or Xbox or Playstation)



NEDERLANDS : BELANGRIJK !!

- 1) **Verwijder eerst de bestaande Scart en/of HDMI verbinding van uw DVD Speler naar de TV.**
U gaat een nieuwe verbinding maken, waarbij het beeld op TV weer terugkomt na stap 2:
- 2) Na de installatie volgens bijgaand schema; **Afstemmen op de juiste ingang van de TV met de AV- of SOURCE- of TV INPUT knop op de afstandbediening van de TV.**
Heeft u na de installatie wél beeld en geluid van de DVD maar géén geluid van de Microfoons op de TV ? Dan heeft u nog steeds een andere verbinding van uw DVD speler naar de TV. Voor een eenvoudige installatie dient u deze te verwijderen !
(Ook voor een TV met ingebouwde DVD Speler heeft u toch een externe DVD Speler, Xbox of Playstation nodig)
NB: het volume van de TV moet relatief hoger staan dan normaal !

DEUTSCH : WICHTIG !!

- 1) **Entfernen Sie erst die jetzige Scart und/oder HDMI Verbindung vom DVD Player zum TV !**
Sie werden eine neue Verbindung machen, wobei das Bild erst wieder erscheint nach Schritt 2:
- 2) Nach der Installation; **Stimmen Sie Ihren Fernseher auf den richtigen Kanal ab mit der AV- oder SOURCE- oder TV INPUT Taste auf Ihrer TV Fernbedienung**
Haben Sie nur Bild und Ton vom DVD aber kein Ton von den Mikrofonen auf dem Fernsehen ? Dann gibt es noch eine andere Verbindung vom DVD Player zum TV. Diese Verbindung sollte entfernt werden für eine einfache Installation !
(Auch für einen TV mit integriertem DVD Player braucht man noch immer einen externen DVD Player, Xbox oder Playstation)
NB: Das Lautstärkevolumen des TV 's sollte relativ hoch stehen !

FRANÇAIS : IMPORTANT !!

- 1) Avant l'installation, **veuillez svp enlever la connexion périphérique et/ou HDMI entre votre lecteur DVD et votre téléviseur**, car vous allez devoir créer une nouvelle connexion ! Les images vidéo retourneront sur votre écran **après l'étape 2** :
- 2) Ensuite veuillez svp **Appuyer sur la touche AV ou SOURCE ou TV INPUT de votre télécommande TV, puis recherchez la chaîne AV correspondante**.
Si vous recevez des images vidéo et des sons du DVD, mais aucun son des microphones à la télé, pensez svp à débrancher le câble qui relie habituellement votre lecteur DVD à votre télévision.
Pour une installation facile vous devriez débrancher cette connexion !
(De plus si vous possédez une Télévision avec Lecteur DVD intégré, vous devrez utiliser un autre lecteur DVD indépendant, ou un Xbox ou une Playstation)
NB: veuillez augmenter sensiblement le volume sonore de votre téléviseur !

ENGLISH : IMPORTANT !!

- 1) **First remove the current Scart and/or HDMI connection from your DVD Player to the TV !**
You will make a new connection, while the video images will return to your screen after step 2:
- 2) After installation according to the enclosed drawing; **Select the correct entrance on your television with the AV- or SOURCE- or TV INPUT button on your TV remote control.**
Do you receive only video images and sound DVD, but no sound from the Microphones on the TV after installation? This means there is still another connection from your DVD Player to the TV. For easy installation you need to remove this other connection.
(For a TV with "built in" DVD Player, you will still need an external DVD player, Xbox or Playstation) **NB: your TV volume must be relatively high !** KAR008_mic2_dvd1b/2651-S4 IT

SERVICE

NEDERLANDS : Technische Instructies

- de Karaoke transformator is geen speelgoed
- de Karaoke set dient enkel en alleen gebruikt te worden met de bijgesloten transformator
- bewaar de verpakking; deze bevat belangrijke informatie
- vermijd kortsluiting op het gesloten circuit
- controleer regelmatig de transformator, kabels, pluggen, of delen daarvan op gebreken en/of schade
- indien de transformator, kabels, pluggen, of delen daarvan beschadigd zijn gebruik deze dan niet.
- repareer alle gebreken en/of schade alvorens de Karaoke set weer in gebruik te nemen.
- Indien het apparaat in een omgeving staat met radiofrequenties, of is aangesloten op een kabelcircuit waar ook radio is aangesloten, kan er mogelijk (lichte) storing optreden. Mocht dit gebeuren, vermijd U dan deze situaties.
- speelgoed dat met vloeistof wordt gereinigd dient eerst van de transformator verwijderd te worden

DEUTSCH : Technische Hinweise

- der Karaoke Transformator ist kein Spielzeug
- der Karaoke Satz sollte ausschließlich mit dem mitgelieferten Transformator benutzt werden
- behalten Sie die Verpackung; sie enthält wichtige Informationen
- vermeiden Sie Kurzschluss auf dem geschlossenen Stromkreis
- überprüfen Sie den Transformator, die Kabel, die Stecker oder Teile davon regelmäßig auf Mangel und/oder Schaden
- wenn der Transformator, die Kabel, die Stecker oder Teile davon beschädigt sind, benutzen Sie sie dann nicht. Warten Sie alle Mängel und/oder Schäden bevor Sie den Karaoke Satz wieder benutzen.
- wenn das Gerät sich in einer Umgebung mit Radiofrequenzen befindet, oder auf einem Kabelkreis wo auch ein Radio angeschlossen ist, ist angeschlossen, könnte vielleicht eine (leichte) Störung eintreten. Sollte dies geschehen, so vermeiden Sie bitte diese Situationen.
- angeschlossene Spielwaren die mit Flüssigkeit gereinigt werden, müssen erst von dem Transformator entfernt werden

FRANÇAIS : Instructions techniques

- le transformateur Karaoke n'est pas un jouet
- l'ensemble Karaoke peut seulement être utilisé avec le transformateur ci-inclus
- gardez l'emballage; celui-ci contient des informations importantes
- évitez un court-circuit sur le circuit fermé
- contrôlez régulièrement le transformateur, les câbles, les tampons ou autres parties pour s'assurer qu'il n'y ait pas de défauts et/ou qu'ils ne soient pas abîmés
- si le transformateur, les câbles, les tampons ou autres parties sont endommagés, ne les utilisez pas. Veuillez réparer la ou les parties avant une nouvelle utilisation de l'ensemble Karaoke
- si l'appareil se trouve dans un environnement avec des fréquences de radio, ou si l'appareil est branché sur un circuit sur lequel il y a aussi une radio, il est possible qu'il se manifeste un dérangement (léger). Si c'est le cas vous devez éviter ces situations.
- les jouets susceptibles d'être nettoyés avec un liquide, doivent d'abord être déconnectés du transformateur de courant avant nettoyage

ENGLISH : Technical Instructions

- the transformer is not a toy
- this Karaoke set must only be used with the recommended transformer
- packin- g has to be kept since it contains important information
- the transformers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and that, in the event of such damage, the toy must not be used with this transformer until the damage has been repaired.
- under the environment with radio frequency interference, the sample may malfunction and require user to reset the sample
- the unit may malfunction when there is radio interference appeared on the power line. The unit will revert to normal operation when the interference is stopped.
- toys liable to be cleaned with liquid are to be disconnected from the transformer before cleaning

SERVICE NEDERLAND :

Lees svp eerst de bijgesloten gebruiksaanwijzing !
Deze set is reeds getest en werkt altijd op elke installatie.
Heeft u dan alsnog moeite met de installatie?

Wij helpen u graag en snel :

Mail: service@dpspecials.com Tel 06 41114440

**Nieuw !! U kunt nu uw eigen Karaoke DVD downloaden
of laten opsturen via www.dpspecials.com/karaoke**

SERVICE DEUTSCHLAND :

Bitte lesen Sie die beigelegte Bedienungsanleitung !
Das Studio ist schon getestet und funktioniert immer bei jeder Installation.

Haben Sie noch immer Probleme beim Installieren?
Sie können uns immer Fragen :

Mail: service@dpspecials.com Tel +49 (0)151-21195063

**Neu !! Jetzt können Sie Ihr eigenes Karaoke DVD downloaden
oder zuschicken lassen über www.dpspecials.com/karaoke**

SERVICE FRANCE :

Vous trouverez ci-inclus le manuel d'instruction.

Vous avez toujours un problème d'installation ?

Veuillez svp contacter notre service clientèle :

Par Email: service@dpspecials.com Par Tél : 0031 6 41 11 44 40

**Nouveau !! Vous pouvez désormais télécharger votre propre
DVD de Karaoké ou bien vous le faire expédier sur le site
www.dpspecials.com/karaoke**

SERVICE ENGLAND :

Please read the enclosed instruction manual ! This set has already been tested and always functions on any installation.

Still having problems to install? You can always contact us :

Mail: service@dpspecials.com Tel +31 6 41114440

**New !! You can now download your own Karaoke DVD or
have it sent to you via www.dpspecials.com/karaoke**